



Para su publicación inmediata:

18 de mayo de 2017

Contacto para la prensa: Guillermo Rodriguez, (415) 355-3756, guillermo.rodriguez@sfgov.org

## Comunicado de prensa

### **El Marriott Marquis de San Francisco lidera el camino para lograr Cero Desechos con un programa innovador de reciclaje que emplea a personas con discapacidades**

***La Ciudad de San Francisco y Recology honrarán al Marriott Marquis de San Francisco por reciclar y compostar el 85% de sus desechos al crear una alianza comunitaria con Toolworks, una agencia local sin fines de lucro que ofrece capacitación laboral y empleo a personas con discapacidades.***

Cada día más de 150,000 personas visitan San Francisco. Como uno de los destinos turísticos más populares del mundo, San Francisco y sus hoteles reciben a casi 6 millones de personas cada año. Estos visitantes no sólo dejan sus corazones en San Francisco. Además de contribuir a la economía de la ciudad, también dejan toneladas de desechos.

En el Marriott Marquis de San Francisco, un equipo de empleados de Toolworks trabaja tras bambalinas para separar y clasificar los desechos del hotel generados por 1,500 habitaciones en 38 pisos, tres restaurantes y cafés, y 117,000 pies cuadrados de espacio del centro de convenciones. Gracias a una alianza pionera con Toolworks, estos “facilitadores de Cero Desechos” se aseguran de que todo se separe y se clasifique en el lugar correcto, ya sea para donarlo a albergues, compostarlo o reciclarlo. El resultado es que el Marriott Marquis ahora deriva el 85% de sus desechos para que no terminen en el vertedero – y ha logrado una de las tasas de derivación más altas de los hoteles de EE.UU.

"Algunos podrían ver la basura generada por nuestra economía turística como un reto, pero en San Francisco, lo vemos como una oportunidad para que los innovadores como Marriott y Toolworks se asocien para ayudar a lograr Zero Waste y crear nuevos empleos verdes a lo largo del camino", dijo **Debbie Raphael, Director del Departamento para el Medio Ambiente de San Francisco**. "Si San Francisco va a ser la primera ciudad del país en lograr Zero Waste, necesitamos que nuestros edificios de oficinas locales y grandes complejos de apartamentos que generan desperdicios significativos tomen nota de esta asociación innovadora entre nuestra comunidad sin fines de lucro y con fines de lucro".

Desde que abrió sus puertas en 1989, el Marriott Marquis de San Francisco ha mantenido una alianza con Toolworks y ha ofrecido oportunidades laborales en áreas como limpieza de habitaciones, mantenimiento y limpieza del hotel a personas con discapacidades. En el 2009, cuando San Francisco empezó exigir que todas las empresas reciclaran y compostaran como parte del objetivo de Cero Desechos de la Ciudad, el hotel buscó un proceso más eficiente para manejar las 20,000 libras de desechos que generaba cada día. El personal de Toolworks aceptó el desafío.

En la ajetreada plataforma de carga del Marriott, los recipientes verdes de compostaje y los recipientes azules de reciclaje han reemplazado a los recipientes de basura destinada al vertedero. Cualquier día, podría encontrar a la empleada de Toolworks London Lacey desarmando cajas o separando desechos para colocarlos en los recipientes azules o verdes. Hay un asesor laboral de Toolworks en el hotel para responder a cualquier pregunta.

"Me encanta mi trabajo", dice London. "Tengo más de seis años trabajando aquí y lo que más me fascina es trabajar con el personal de Toolworks y del Marriott".

El programa, que empezó como una tarea que el equipo de Toolworks hacía después de haber terminado sus otras tareas, ahora tiene su propio personal y opera siete días por semana.

"Queremos hacerles fácil a los huéspedes mantener su compromiso de reducir los desechos y conservar los recursos naturales de la tierra mientras viajan", dice **Chuck Pacioni, Gerente General del Marriott Marquis de San Francisco**. "Antes de Toolworks, no teníamos la capacidad interna de manejar nuestro procesamiento de desechos. Ahora, estamos ofreciendo carreras productivas para personas con discapacidades y a la vez, estamos mejorando la eficiencia de nuestras operaciones y nuestro balance económico. Todos ganan con esto".

"Hemos tenido una gran alianza con el Marriott Marquis. Siempre han sido progresistas y han hallado maneras de realmente integrar a nuestro equipo con sus empleados", dice **Kristy Feck, Directora Ejecutiva de Toolworks**. "Nuestros clientes tienen muchas barreras para trabajar, pero gracias a las subvenciones económicas de la Oficina de Desarrollo Económico y de la Fuerza Laboral de San Francisco, hemos podido crear una capacitación especializada y servicios de apoyo para que nuestros clientes puedan tener éxito".

La Oficina de Desarrollo Económico y de la Fuerza Laboral de San Francisco gestiona una amplia gama de programas, servicios y oportunidades de subvención para organizaciones como

Toolworks para ayudar a los residentes a obtener habilidades laborales necesarias para encontrar empleo. A través de una asociación, Toolworks puede aprovechar el financiamiento estatal otorgado a la Oficina de Desarrollo Económico y de la Fuerza Laboral para apoyar la capacitación y la creación de oportunidades de empleo para las personas con discapacidades.

"Por medio de la Iniciativa de Empleo para Discapacitados, la Oficina de Desarrollo Económico y de la Fuerza Laboral trabaja en estrecha colaboración con socios comunitarios como Toolworks para proporcionar educación y oportunidades de empleo para adultos con discapacidades", dijo **Michael Carr, Director de Desarrollo de la Fuerza Laboral para la Oficina de Desarrollo Económico y de la Fuerza Laboral**. "Su asociación es valiosa para diversificar aún más la fuerza de trabajo de San Francisco. Estamos orgullosos de trabajar junto a Toolworks y muchos de nuestros socios comunitarios para asegurar que los residentes tengan acceso a la capacitación y a los trabajos".

El Marriott fue uno de los primeros hoteles de San Francisco que empezó a emplear a personal que había recibido capacitación laboral para que separaran y clasificaran los desechos. Es decir, para que fueran "facilitadores de Cero Desechos". Hoy, Toolworks tiene alianzas con una serie de propiedades en San Francisco, entre ellas, One Rincon Hill, Heinz y el Hotel Hilton, para contratar y capacitar a personas con discapacidades que evitan que los desechos vayan al vertedero. Todas las propiedades con facilitadores de Cero Desechos capacitados por Toolworks están reciclando y compostando más y así, están ahorrando costos en su factura de Recology.

"Realmente podemos ver una diferencia en las propiedades que utilizan al personal de Toolworks. Al separar y clasificar debidamente los desechos, se reduce la basura, lo que ahorra gastos a la empresa. Al conseguir empleos, ahorro de gastos y protección del medio ambiente, todos ganan", dice Paul Giusti, **Gerente de Asuntos Comunitarios y de Gobierno de Recology**, la empresa de recolección de compostables y reciclaje de San Francisco. "Al tener personal que separa y clasifica materiales en el lugar, podemos estar seguros de que no estamos enviando valiosos materiales reciclables y orgánicos al vertedero. Pensamos que es un método muy bueno que nos ayuda como ciudad a acercarnos a nuestra meta colectiva de Cero Desechos".

Hoteles como el Marriott Marquis de San Francisco son parte de una creciente tendencia en la industria de la hospitalidad y el turismo de adoptar prácticas empresariales sostenibles para mejorar la experiencia del cliente y obtener un mejor balance económico. En el ámbito local, el Consejo Hotelero de San Francisco ha hecho que la sostenibilidad sea un enfoque clave de su trabajo con hoteles miembros como el Marriott, y esto ha ayudado a que los hoteles puedan seguir compitiendo promoviendo prácticas sostenibles como la certificación de Empresas Verdes, la eficiencia energética y la reducción de desechos.

"Nos inspiran nuestros miembros, como el Marriott Marquis, por crear alianzas innovadoras que producen las mayores tasas de derivación de la industria", dijo **Jessica Lum, Gerente de Programas y Comunicaciones del Consejo Hotelero de San Francisco y Miembro del Consejo de Toolworks**. "Los hoteles de San Francisco tienen un compromiso con la sostenibilidad y comparten el objetivo de la Ciudad de alcanzar Cero Desechos".

Para alcanzar su objetivo de Cero Desechos, San Francisco necesitará que los residentes y las empresas sigan participando separando y clasificando sus desechos debidamente. Los enfoques innovadores de manejo de desechos - como la alianza del Marriott con Toolworks - están marcando la diferencia y ayudando a propiedades grandes en San Francisco a incorporar mejores estrategias de Cero Desechos en sus prácticas diarias.

El Departamento del Medio Ambiente de San Francisco ofrece auditorías gratuitas de desechos y divulgación a cientos de edificios y negocios a lo largo de San Francisco cada año. El Departamento ofrece entrenamientos multilingües gratuitos para los empleados y los inquilinos de apartamentos, y puede ayudar a diseñar un exitoso programa de zero waste adaptado a las necesidades de cualquier negocio o edificio.

# # #

**Para más información sobre el objetivo y los programas de Cero Desechos de San Francisco,**

**visite:** [www.sfenvironment.org/zerowaste](http://www.sfenvironment.org/zerowaste).

**Para más información sobre Toolworks, visite:** [www.toolworks.org](http://www.toolworks.org).

### **DEPARTAMENTO DEL MEDIO AMBIENTE DE SAN FRANCISCO**

El Departamento del Medio Ambiente de San Francisco crea políticas visionarias y programas innovadores para mejorar y preservar el ambiente urbano y natural de San Francisco para abrir el camino hacia un futuro sostenible. Al crear programas ambientales muy diversos, fomentar legislaciones de avanzada, trabajar en colaboración con aliados clave y educar al público sobre las prácticas globales de sostenibilidad, el Departamento nos facilita a todos en San Francisco proteger su medio ambiente. [www.sfenvironment.org](http://www.sfenvironment.org).

### **MARRIOTT MARQUIS DE SAN FRANCISCO**

El Marriott Marquis de San Francisco, que acaba de ser completamente renovado, tiene 1,500 habitaciones y suites para huéspedes, 117,000 pies cuadrados de espacios para reuniones y banquetes, un gimnasio y spa, y el salón Club M. Coronado en el 39° piso por el View Lounge, el hotel también tiene otras opciones deliciosas para comer como el B55 y el Mission Street Pantry. Tiene una estupenda ubicación en SoMa a unos pasos del Centro de Convenciones Moscone, los Jardines de Yerba Buena y las zonas comerciales en Union Square y el centro Westfield de San Francisco, donde se encuentran Bloomingdales y Nordstrom. Para más información, por favor, llame al 1-888-236-2427 o visite [www.sfMarriottmarquis.com](http://www.sfMarriottmarquis.com).

## **TOOLWORKS**

Desde 1975, Toolworks se ha dedicado a ayudar a personas con discapacidades en el Área de la Bahía a conectarse con las oportunidades en su comunidad. Toolworks ofrece servicios sociales a más de 500 personas con discapacidades cada año, Ofrece servicios de empleo, capacitación vocacional y una gama completa de apoyo que permite a las personas con discapacidades vivir independientemente. [www.toolworks.org](http://www.toolworks.org).

## **RECOLOGY**

Recology es la empresa de recolección de compostables y de reciclaje de San Francisco. Está ubicada en San Francisco. Recology es una empresa que es 100% propiedad de sus empleados. [www.recology.com](http://www.recology.com).

## **CONSEJO HOTELERO**

El Consejo Hotelero de San Francisco es una organización sin fines de lucro basada en membresía que promueve la vitalidad económica y social de la industria de la hospitalidad en San Francisco. En su lista de miembros hay más de 250 hoteles, miembros y organizaciones aliados. El Consejo Hotelero está comprometido a proteger a la industria de la hospitalidad de San Francisco y a conectar a sus miembros para apoyar el crecimiento y el éxito de la industria. [www.hotelcouncilsf.org](http://www.hotelcouncilsf.org).